

España	1	35
Estranjero (Unión Postal)	1	50
Número suceso		5 cts.
Id. atrasado		10 "

La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA — AVISOS Y NOTICIAS

[Año] XXXI — Num. 11.857
PALMA DE MALLOSCA

HORAS DE DESPACHO

Despacho de las cartas de la mañana a las ocho de la noche
de las diez de la noche a las cuatro de la madrugada.
Anuncios: Desde las siete de la mañana hasta las once de la tarde.

TELÉFONO N.º 27

Oficinas: Conquistador, 30

LOS INMORTALES

Shakespeare

por don Antonio Maura

El homenaje que Inglaterra acaba de tributar a la memoria del glorioso Shakespeare, en el tercer centenario de su muerte, ha tenido un complemento que perpetuará a través de las generaciones el testimonio de admiración de todos los pueblos de la tierra: un libro, verdadero libro de oro, en el que las más excelsas mentalidades contemporáneas han tejido una corona en torno al nombre inmortal. España ha tenido su representación en este homenaje, que está por encima de todas las luchas de los hombres y de los pueblos, porque es tributo rendido a quien fué honra, no de una nación, sino de todas, de la humanidad entera.

Don Antonio Maura ha llevado la voz de la nación española, escribiendo en una página del libro de oro estas líneas que hoy honramos nuestras columnas.

Ensalzar a Shakespeare sería como ponerse a alamburar al pleno día. Ningún encomio, ni aun los que le prodigan maestros insignes colaborando con su nombradía universal a la copiosa literatura que durante tres centurias tuvo por asunto las obras, la persona y la vida shakespeariana, equivale al hecho de hallar unánimes en la admiración a la diversidad de pueblos y la sucesión de generaciones; de modo que el testimonio honroso llena los ámbitos de nuestra común civilización, y a par de ella, se difunde de día en día.

Es la suya aquella gloria que consiste en no atribuir gran ventaja entre iguales, sino en levantar sobre las eminencias y colocar en categoría separada y singular al corto número de privilegiados cuyos nombres, como bisones guiadores, conmemoran la divina alumbración del alma humana. Su corona no puede ser usurpada, ni en su familia caben bastardos.

Permanecen siempre a disposición de quien quiera los elementos primarios de la creación literaria artística, así los que provienen de realidades naturales o sociales o de los que emanan del alma individual, pensante, imaginativa y soñadora. Al leer o contemplar las obras maestras que la humanidad tiene en su patrimonio, nos asombra hallar idénticas tantas cosas que perduran en edades las más remotas, aunque intervenga diversidad de razas y civilizaciones. En el aprovechamiento de esta canteira inagotable, unos autores aventajan a otros muy señaladamente; entre magistrales magnificencias, vemos descolgar cúpulas grandiosas y torres atrevidas, que merecen y consiguen admiración y aplauso, no tan sólo de los contemporáneos, sino también de la posteridad. Mas Shakespeare no debe ser contado en el número de estos glorificados artifices, ni es un autor superior de admiración la nota característica de su figura.

Lo que distingue a Shakespeare, como a los pocos astros que forman su constelación, es el don rarísimo, casi sobrenatural, de substraerse al moldeamiento espiritual que la cultura por los siglos posee y aterrorada impone a los hombres, aunque sean eminentes, y de remontarse hasta el manual único y misterioso, donde las generaciones verdaderas, hasta la posteridad más remota, apagarán la sed de verdades y bellezas, que consume la vida del alma humana.

En cada individuo, por muy poderoso que su espíritu sea, y por muy cultivado que esté, lo llenan casi por entero el caudal heredado de conocimientos y los tipos prestados que nos recibimos plasmados a nuestros ideales, aun los que reputamos más abstractos. Si fuese posible desentrañar y aislar cada parcela de personal originalidad, nos asombraría su pequeñez, aun en los maestros más celebrados. Shakespeare es de aquellos pocos cuyas alas potentes y águilas les levantan, por excepción, sobre la atmósfera espiritual donde fueron criados, y, sin advertirlo ellos mismos, les enseñorean de regiones inexploradas. Por esto resulta desmedida y expléndida su apartación individual al secular y común acervo; por esto suelen desconocer su mérito los contemporáneos, si no es que vituperan por extravagante la novedad; por esto se acrecienta su gloria en el curso del tiempo, renovador de los criterios y los gustos de las gentes, pero cautivo de las eternas leyes naturales que definen la belleza y la verdad.

Quiénes, en son de censura, midieron a Shakespeare por el patrón de los clásicos, y motejaron su incultura, entraron como selváticos los brotes potentes de su genio, preparaban, sin saberlo, el mejor testimonio de su grandeza; testimonio confirmado con los homenajes de las nuevas generaciones, porque a la nota excepcional, que divorcia a Shakespeare de los tipos hereditarios,

no hubiese consistido en una ascensión súbita y portentosa hacia los tipos ideales; arcanos é impercederos, su originalidad no habría podido granjearle sino el olvido.

Con lucidez insuperable, que tan sólo se alcanza desde alturas dominantes, definió su propio ministerio en las conocidas frases de Hamlet: «...reflejar la naturaleza, mostrar a la virtud su verdadera faz, al vicio su imagen propia, y a los siglos y cuerpos del tiempo su forma y su expresión». Este programa, trazado para obras teatrales, las más ceñidas en tiempo, las angustiadas con mayores cortapisas y exigencias, tan sólo se pudo redimir de la rota de ambicioso, siendo Shakespeare quien emprendiera su cumplimiento.

El Director de la Real Academia Española, A. MAURA

CERVANTES EN VALLADOLID

Un proceso de capa y espada

Para edificación de los tiempos futuros se ha conservado un proceso—ahora famoso y que bien merece el nombre de proceso de capa y espada—en el cual se vió envuelto injustamente el desventurado Miguel de Cervantes. Diríase que aquellos folios, atiborrados de prosa caulesca, contienen una fuerte lección de cosas; y nos introducen más hondamente en la sociedad de los comienzos del siglo XVII que los tratados de historia, aparatosos y abstractos, como suelen escribirse aquí. Mejor que actuaciones parecen jornadas de una comedia de Tirso ó de Calderón. Juzguen los lectores:

A eso de las diez de la noche del 27 de junio de 1605—el mismo año de la publicación del *Quijote*—un caballero joven y no poco zascandil, don Gaspar de Ezpeleta, recibió en Valladolid, á la sazón corte de España, dos tremendas enchilladas, una en el muslo izquierdo y otra en la ingle derecha, hallándose cerca de las casas nuevas del Rastro, donde habitaba Cervantes, así que se ha pasado la puente de madera, viniendo de la puerta del Campo á la casa del Hospital. El caballero vino á parar en esta misma esquina, gritando:—¡Ah, ladrón, que me has muerto! ¡No habrá quien socorra a un caballero que viene herido! ¡Válgame Dios!—El te valga—contó desde su ventana la hermana del autor del *Quijote*, doña Magdalena, que había acudido presurosamente. Abrióse balcones y celosías; el grito de «enchilladas, enchilladas!» aborrotó á la vecindad y salieron todos á la calle bajando las escalerillas y descoriendo postigos. El proclamo escritor que acababa de acostarse en aquel momento, se vistió otra vez á toda prisa, llevado de su natural generoso y fué el primero en bajar á la calle, encontrándose con don Esteban de Garibay, inco de quince años, hijo de su vecina doña Luisa de Montoya, que acudió también al alboroto con una vela, para auxiliar y recoger al herido. Tal no le bieran hecho: la justicia, llamémosla así, no tardó en enredarlos entre sus mallas y en pagar su cristiano sacrificio con la tizne de la afrenta.

Cervantes y el muchacho vieron que el don Gaspar venía vertiendo mucha sangre, que aun conservaba la espada en la mano derecha y un broquel en la izquierda. Recogieron su capa, cada uno pasos atrás, y le subieron al piso de la expresada Montoya, donde se le improvisó una cama en el suelo. Allí le hizo la primera curita Sebastián Macías, «crujano y barbero de las guardias viejas» y de á caballo de Su Magestad, y «le tomó la sangre», como se decía de cortar la hemorragia; y en esta faena les encontraron todavía el alcalde de ronda, licenciado Crisóbal de Villarreal, y los alguaciles Francisco Vicente y Diego García. Las diligencias, que pasaron ante el escribano Veasco, crecen, desde los primeros momentos, todo el misterio y lobreguez nocturno de una leyenda de Zorrilla. Don Gaspar de Ezpeleta, en su primera declaración nos dice que es caballero del hábito de Santiago y que, habiendo cenado en casa de su gran amigo el marqués de Falces, capitán de la Guardia de los arqueros del rey, tomó la espada y broquel que le había traído un paje, quitóse su ferreruelo y púsose la capa de noche del mismo criado. Yendo camino del rastro, paróse á escuchar una música y salióse al encuentro un hombre embocado que le pidió «que adónde iba» y él le contestó «que para qué lo quería saber»; y entonces el propio Ezpeleta

«echó mano á su espada y broquel y el dicho nombre [á una espada que traía... y se tiraron de enchilladas», sin haber conocido á la persona que le hirió.

Ni en ésta ni en dos sucesivas declaraciones hubo modo de [que revelase nombre, pormenor ni indicio alguno de sustancia; antes bien, con visible entatismo caballeresco, afirma que ambos á dos se habían «enchillado», e que se había metido tanto como él e que ambos á dos habían reñido bien; que la persona de que se trataba «se acuchilló con él como hombre honrado» y que el mismo declarante, Ezpeleta, «fué el primero que metió mano á la espada». Muy curiosa y de vivo carácter de época, aunque poco ejemplar resulta, así del proceso como de otras noticias, la figura del acuchillado, tendría cosa de treinta años y era uno de tantos caballeros, «andantes en corte», como irfestaban entonces á la bulliciosa Valladolid. Galanteador, dado á justas y regocijos, campeón obligado en toda algaraza pública, acababa de hacerse «ridículamente famoso por las décimas que Góngora dedicó á su caída del caballo, en una de tales fiestas:

*Cantemos á la gineta
y lloremos á la brida,
la vergonzosa caída
de don Gaspar de Ezpeleta.*

«Oh, si yo fuera poeta
qué gustara de pupel
y qué nota hiciera de él!
Dijera á lo menos yo
que el majadero cayó
porque cayesen en él...»

Por Martín Corroza, repetero del marqués de Falces, sabemos que entra y sale á todas horas en casa de éste, como grandes amigos que son, como parásito que es el don Gaspar del espléndido jfa de los arqueros: allí cena casi todos los días, con los caballeros del marqués sale á paseo. Francisco Camporredondo paje del mismo Ezpeleta, y como su *Clarín* ó su *Leopoldo*, nos informa de que «trata de amores con una mujer casada», en cuya casa se quedaba muchas noches, y que andaba receloso de cierta persona que se alberga en la misma casa, cuyo nombre reveló confidencialmente al alcalde, pero que éste se guardó para sí y dispuso no constara en la diligencia.—«habíedles visto, sin embargo hablar como amigos. Audría Ramón, lacayo del herido, añade que «anda por esta ciudad de ordinario, e viene tarde, y que «hacia la puerta de Santieban solía ir y entrar en una casa, que no sabe cómo se llama el dueño de ella, ni le conoce, ni á que efecto entaba». Vecinos y criadas de los pisos de la misma casa donde fué recogido, declaran que le han visto una vez, de ocasión, acompañando á otros amigos, en el segundo piso de la derecha, donde habitaba doña Juana Gaitán, viuda del poeta Lafuza, con su hermana, sobrino y otras mujeres jóvenes. Y, en suma, Juana Ruiz, pesadera de Ezpeleta en la calle de los Manteros, nos dirá que en más de tres veces que paró en su casa el dicho don Gaspar, no durmió en ella quince días; y que en cierta ocasión en que se hallaba fuera, presentóse allí una dama tapada, preguntó por el galanteo, quiso ver su aposento y, al hallarse en él, prorrumpló en grandes exclamaciones y llantos, diciendo: «¡Oh aposento de mis deshonras! ¡Oh traición, qué mal pago me has dado! Vive Dios que me la tienes de pagar, aunque sea de aquí á cien años...»

A lo cual añadió la honrada posadera, y esto es lo más importante, que á instancias suyas y después de jurarle reserva, la dama tapada le reveló un nombre y la causa de la visita: «Y así le digo que el dicho don Gaspar de Ezpeleta le había tomado dos sortijas de oro, una de sus memorias con unos diamantes y la otra con «unas esmeraldas, las cuales sortijas le pedía su marido, e porque no se las daba la había querido matar e la daban mala vida; e que se las había de dar Ezpeleta ó le había de hacer una que se acordase y que se había de vengar de él de la burla que le había hecho, que no era ella la mujer de quien se podía hacer semejante burlas...»

Olfreció mediar la posadera para conseguir la restitución de los anillos y, entonces, la señora tapada, coñiando en tales promesas, le dijo que su marido se llamaba Galván, y era escribano, y vivía junto á San Salvador. Sin embargo, con todo esto, con un billete misterioso que se encontró en la faltriquera del herido y que el alcalde retuvo en su poder, sin unirlo á la causa; con otros billetes de la misma índole que fueron hallados en el equipaje de don Gaspar y que también retuvo el señor juez, sin comunicárs á nadie; con una declaración de la propia dama tapada, á quien sorprendieron los alguaciles en la posada de la calle de los

Manteros, a donde había ido, por segunda vez el día de la desgracia de Ezpeleta, declaración hecha á solas con el licenciado Villarreal y reservando el nombre y las manifestaciones; con tales elementos, que no eran ya una pista segura, sino la meta final y el corazon del embrollo, el señor alcalde de casa y corte tuvo la desfachatez de desviar las actuaciones, dirigiéndolas contra los inquilinos y moradores de las casas nuevas del Rastro.

«Mediante qué pretextos? Pues nada más que porque allí, [según decreta el juez, «viven algunas mujeres que en sus casas admiten visitas de caballeros y de otras personas de día e de noche... de que en la vecindad hay «grande murmuración y escándalo; y para averiguar lo susodicho y saber si de la dicha casa salió la persona que hirió al dicho don Gaspar de Ezpeleta, ó fué por causa de alguna de las mujeres que viven en ella... hizo «las informaciones y averiguaciones siguientes.»

Toda la murmuración, todo el escándalo lo que ponderaba el licenciado Villarreal hubo de limitarse á lo declarado por la vecina del acatabanco, viuda del doctor Espinosa, ejemplar del más repulsivo género de mujeres mogigotas y cizañeras que haya criado el suelo español, para quien era incomprendible que un hombre que «escribe y trata negocios» como Miguel, pudiese recibir visitas de las personas que le encomendaban esas escrituras y agencias; que un asentista como Simón Méndez, el cual acababa de tomar el arriendo de las rentas de Toledo y ha de valerse de Cervantes como su auxiliar y comisario, entre á hablar con él ó regale un faldellín á su hija en agradecimiento de servicios no cobrados; que el duque de Pastrana y el conde de Contentina «suban á dar las gracias á doña Juana Gaitán por la dedicación de dos libros postumos de su difunto marido el poeta Lafuza, una de las primeras amistades literarias del insigne Miguel y el *Damón de la Galatea*.

El 29 de junio, dos días después de herido, falleció Ezpeleta, en casa de doña Luisa de Montoya. La compasiva doña Magdalena de Cervantes no se movió de la cabecera del paciente, asistiéndole en todo el tiempo que sobrevivió al desfilio. No le conocía, no había hablado nunca con él; no estaba en edad de galanteos; iba en hábito de beata y todos los vecinos se hacían lenguas de su santa vida. El moribundo testó y, agradecido á la caridad insólita que para con él desplegada, dispuso á su favor la manda de un vestido de seda de la que ella quisiese. Nuevas instituciones, nuevas sospechas, nuevos cargos, por esta naturalísima liberalidad de agonizante. Y, como resumen de todo, como galardón otorgado por la España oficial al genio que que acababa de obtener para su patria el más alto valor y cumbre de la gloria, un auto que decía: «Vistas estas averiguaciones por el señor alcalde Cristóbal Villarreal, mandó se prendan e lleven á la cárcel real de esta corte á Miguel de Cervantes é doña Isabel, su hija, é doña Andrea y doña Constanza su hija, é Simón Méndez, doña Juana Gaitán, doña María de Argomedo y su hermana y sobrina, é doña Mariana Ramírez é don Diego de Miranda. Así lo proveyó e mandó...»

Así lo proveyó y mandó arbitrariamente, por espíritu de clase, para que ni el escribano Galván ni su mujer, ni el drama, sufriesen la menor molestia; así lo proveyó y mandó por que de antigua viene la tiranía oligárquica, más temible e en nuestro país otra alguna. No en balde se prieta á correr la gente á la vista de un crimen, y abandona al moribundo antes que tropezar con el alguacil. Sólo el autor del *Quijote*, ó don Quijote mismo y sus contados descendientes, se arriesgan á hacer el bien pase lo que pase y calgan ó no bajo las mallas de la curia ó en las afrentas de un proceso. La escandalosa «polacada» del alcalde Villarreal sirvió para deslustrar y aun para infamar el nombre de Cervantes, mientras fué conocida á medias; pero después de reproducidas íntegras las actuaciones por el benemérito Pérez Pastor en sus *Documentos cervantinos*, la mancha desaparece y recae toda entera sobre el magistrado prevaricador de que tal manera torció el sergo de las pesquisas. No por ello es menos cierto que Miguel, y sus hermanas, y su hija y sobrina, y todo el cortejo de los encartados de la causa, tuvieron que pasar su calle de la Amargura, entre corchetes, ante un ávido público de novelería y maledicencia, y con ultraje de los lares y de las casas que ornaban la frente del gran escritor, en aquellos días, de su triunfo.

Miguel S. OLIVER.
De La Vanguardia

La guerra hace un año

Los dirigibles italianos han bombardeado Pola y Montefalcone.

En las orillas del San los rusos han obtenido una victoria haciendo á los alemanes 4.000 prisioneros.

Los rusos que evacuaron Przemysl se retiraron hacia Lemberg.

En Mesopotamia los ingleses han obtenido una victoria sobre los turcos á los que han hecho varios centenares de prisioneros.

En los Dardanelos un submarino alemán ha echado á pique un crucero auxiliar inglés de 1200 toneladas.

En casi todo el frente oriental los rusos se batían en retirada.

El conflicto europeo

El combate naval

Los buques perdidos por Inglaterra De la unidades perdidas por Inglaterra á que se refieren los despachos, es la más importante el acorazado *Warspite*. Era un acorazado de 27.500 toneladas, 195 metros de eslora y velocidad de 26 nudos.

Montaba ocho cañones de 381 milímetros en cuatro torres, 16 de 152 milímetros, 12 de 76 y cinco tubos lanzatorpedos debajo de la línea de flotación.

Fué construido en 1913, y tenía las mismas características que el *Queen Elizabeth*, que tan activa parte tomó en la campaña de los Dardanelos.

El *Queen Mary* era un crucero de combate de 26.373 toneladas, botado el 20 de Marzo de 1912. Tenía un andar máximo de 34 millas y montaba ocho cañones de 34, 16 de 10,2 y cuatro de 4,7.

Pertenecía á una serie de cuatro cruceros rápidos, con blindaje y Artillería análoga á la de los acorazados de línea.

Construido en 1910, era el *Indefatigable* un crucero tan rápido, de 18.750 toneladas y 27 millas de andar, montando ocho cañones de 305 milímetros, 16 de 10 y cuatro de 4,7.

Los cruceros de tipo *Achilles*, aludidos en el radiotelegrama, tienen las siguientes características: 13.500 toneladas, 23 millas de velocidad y 146 metros de longitud por 22 de anchura. Fueron construidos en los años 1904 á 1907.

Los buques *Turboni, Nestor y Lancaster*, por ser nuevos, no pueden figurar en los *Anuarios*, y pertenecen á las unidades cazatorpederos ó monitores—construidas para perseguir especialmente á los submarinos.

Invincible, crucero acorazado rápido, botado en 1907.

Desplazaba 17.450 toneladas y tenía 171 metros de eslora y 23 de manga. Su velocidad máxima—27 millas—se obtenía con sus máquinas de 41.000 caballos, que movían cuatro turbinas Parsons.

Llevaba una cintura de acero Krupp de 177 milímetros en el centro entre dos torres, en cada una de las cuales montaba dos cañones de 305 milímetros; además tenía otras dos torres en cada uno de los extremos, y con igual armamento. Total, ocho piezas de grueso calibre.

Completaban su Artillería 16 cañones de 102 milímetros y tres tubos lanzatorpedos.

El *Invincible*, como sus compañeros de serie el *Inflectible* y el *Indomitable*, era una modificación del tipo *Deadweight*, disminuyéndose la protección y aumentándose la Artillería y la velocidad.

Defensa: crucero acorazado de 14.600 toneladas, construido en 1907.

Media 156 metros de eslora, y contaba con máquinas de 27.500 caballos, alcanzando 23 millas de marcha.

Su defensa consistía en una coraza completa de 152 milímetros y blindajes de diferentes espesores en las torres y en el puente.

Toda su Artillería gruesa la montaba en torres: dos en las extremidades, con dos piezas de 234 milímetros en cada una, y 10 en otras tantas, situados en los costados.

La guerra hace un año

Los dirigibles italianos han bombardeado Pola y Montefalcone.

En las orillas del San los rusos han obtenido una victoria haciendo á los alemanes 4.000 prisioneros.

Los rusos que evacuaron Przemysl se retiraron hacia Lemberg.

En Mesopotamia los ingleses han obtenido una victoria sobre los turcos á los que han hecho varios centenares de prisioneros.

En los Dardanelos un submarino alemán ha echado á pique un crucero auxiliar inglés de 1200 toneladas.

En casi todo el frente oriental los rusos se batían en retirada.

El conflicto europeo

El combate naval

Los buques perdidos por Inglaterra De la unidades perdidas por Inglaterra á que se refieren los despachos, es la más importante el acorazado *Warspite*. Era un acorazado de 27.500 toneladas, 195 metros de eslora y velocidad de 26 nudos.

Montaba ocho cañones de 381 milímetros en cuatro torres, 16 de 152 milímetros, 12 de 76 y cinco tubos lanzatorpedos debajo de la línea de flotación.

Fué construido en 1913, y tenía las mismas características que el *Queen Elizabeth*, que tan activa parte tomó en la campaña de los Dardanelos.

El *Queen Mary* era un crucero de combate de 26.373 toneladas, botado el 20 de Marzo de 1912. Tenía un andar máximo de 34 millas y montaba ocho cañones de 34, 16 de 10,2 y cuatro de 4,7.

Pertenecía á una serie de cuatro cruceros rápidos, con blindaje y Artillería análoga á la de los acorazados de línea.

Construido en 1910, era el *Indefatigable* un crucero tan rápido, de 18.750 toneladas y 27 millas de andar, montando ocho cañones de 305 milímetros, 16 de 10 y cuatro de 4,7.

Los cruceros de tipo *Achilles*, aludidos en el radiotelegrama, tienen las siguientes características: 13.500 toneladas, 23 millas de velocidad y 146 metros de longitud por 22 de anchura. Fueron construidos en los años 1904 á 1907.

Los buques *Turboni, Nestor y Lancaster*, por ser nuevos, no pueden figurar en los *Anuarios*, y pertenecen á las unidades cazatorpederos ó monitores—construidas para perseguir especialmente á los submarinos.

Invincible, crucero acorazado rápido, botado en 1907.

Desplazaba 17.450 toneladas y tenía 171 metros de eslora y 23 de manga. Su velocidad máxima—27 millas—se obtenía con sus máquinas de 41.000 caballos, que movían cuatro turbinas Parsons.

Llevaba una cintura de acero Krupp de 177 milímetros en el centro entre dos torres, en cada una de las cuales montaba dos cañones de 305 milímetros; además tenía otras dos torres en cada uno de los extremos, y con igual armamento. Total, ocho piezas de grueso calibre.

Completaban su Artillería 16 cañones de 102 milímetros y tres tubos lanzatorpedos.

El *Invincible*, como sus compañeros de serie el *Inflectible* y el *Indomitable*, era una modificación del tipo *Deadweight*, disminuyéndose la protección y aumentándose la Artillería y la velocidad.

Defensa: crucero acorazado de 14.600 toneladas, construido en 1907.

Media 156 metros de eslora, y contaba con máquinas de 27.500 caballos, alcanzando 23 millas de marcha.

Su defensa consistía en una coraza completa de 152 milímetros y blindajes de diferentes espesores en las torres y en el puente.

Toda su Artillería gruesa la montaba en torres: dos en las extremidades, con dos piezas de 234 milímetros en cada una, y 10 en otras tantas, situados en los costados.

y coraza de acero Krupp, de 240 milímetros en el centro.

Consistía su Artillería en cuatro cañones de 280 milímetros, acoplados en dos torres axiales, 14 de 170 milímetros, 28 de 88, seis de 37 y seis tubos lanzatorpedos.

En cuanto al *Frauenlob*, crucero explorador, construido en 1902, tenía 2.115 toneladas de desplazamiento, y montaba 10 cañones de 105 milímetros, 14 de 37 y dos tubos lanzatorpedos; su marcha máxima era de 21 millas.

En Noviembre de 1915 ya se le consideró perdido en algún encuentro con submarinos aliados.

Kaiser, fué construido en 1912, y tiene 172 metros de eslora, desplaza 24.500 toneladas, alcanzando una marcha de 21 á 22 millas.

Lleva coraza de 310 milímetros en el centro, 152 á proa y 125 á popa. Su armamento consiste en 10 piezas de 305 milímetros, en cinco torres; una á proa, otra en cada costado y dos sobrepuestas en la popa; llevan cada una dos cañones.

Además monta 14 piezas de 150 milímetros, 12 de 88 y cinco tubos lanzatorpedos.

Los cruceros *Derfflinger y Lutow*, de 1912 y 1913, respectivamente, desplazan 25.000 toneladas, 200 metros de eslora, velocidad de 26 1/2 millas y coraza de 100 á 280 milímetros de espesor.

Llevaban ocho cañones de 305 milímetros, situados en cinco torres; 12 de 152 milímetros, 12 de 88, cuatro de 76, contra los aeroplanos, y cinco tubos lanzatorpedos.

Dichos buques son análogos al *Moltke* y al *Goeben*.

PALMA

Registro de motocicletas Por el ministerio de Fomento se ha resuelto que estando comprendidas las motocicletas con ó sin el aditamento «side-car» en la definición que para coche automóvil fija el artículo segundo del reglamento de 17 de septiembre de 1900, deben aquéllas quedar sometidas á todas las disposiciones de dicho reglamento, y, por tanto, inscribirse en los registros de autos.

Los auxiliares gratuitos El Rector de la Universidad de Barcelona ha recibido del ministro un telegrama circular dejando en suspenso la reciente Real orden suprimiendo los auxiliares gratuitos en tanto duren los exámenes del corriente mes, terminados los cuales se considerará en pleno vigor dicha Real orden.

Leche aguada Ayer mañana un Veterinario municipal decomisó la leche á los lecheros siguientes: Miguel Castellanos Boaguet, domiciliado en (San Cugatunya) y Antonio Petro, Calle de la Industria número 36.

Detenido Comunica la benemérita del puesto de San Antonio haber detenido á un individuo que estaba reclamado por el Juzgado.

Libretas de retiro En la Sucursal de Palma de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, colaboradora del Instituto Nacional de Previsión, se han recibido las libretas de pensión de retiro extendidas á favor de los obreros de la fábrica de muebles de los señores A. March é Hijo y de los socios de la M. E. «Luchmayor» que las tenían solicitadas.

Cepuchinos Ayer tuvo que ser conducido á Capuchinos por la guardia municipal un individuo que debido á los efectos del alcohol estaba promoviendo escándalo en la vía pública.

Nueva junta La sociedad de socorros mútuos *La Esperanza del Hogar* celebró Junta general para renovar la Junta Directiva, quedando constituida en la siguiente forma:

Presidente.—Don Antonio F. Cardona.
Vice-presidente.—Don Nicolás Oliver Nicolau.
Secretario.—Don José Castelló.
Vice-secretario.—Don Juan Grau.
Contador.—Don Juan Tadeo.
Depositario.—Don Juan Albertí.
Vocales.—1.º don Pedro Maroto.—2.º don Juan Pol.—3.º don José Martí.—4.º don Luis Lobet.—5.º don Antonio Ferrer.—6.º don Ignacio Castellanos.—7.º don Francisco Col.—8.º don Mateo Alvarez.

Cambio de domicilio El Representante en Palma del Centro Internacional de Enseñanza don J. Cierri Samandi nos participa en atenc. á Basalamano haber trasladado las oficinas á la calle del Conquistador número 45-2.º para aumento de local.

Carado Ayer por la mañana un joven que estaba trabajando en un taller de carpintería, tuvo la desgracia de que la herramienta que empleaba se le escapara de la mano produciéndose una estensa herida en la muñeca izquierda.

Fué acompañado á la Casa de Socorro donde fué asistido.

Obscuro Hemos recibido una elegante carpeta de mesas obsequio de la fábrica de cerveza *La Rosa Blanca* de los señores Roca, hermanos y Compañía.

Memoria Del Dispensario antituberculoso «Felicita L. de Borbón» hemos recibido la memoria de Secretaría y Balance de gastos é ingresos de 1915 á 1916.

Consigna dicha memoria la cooperación y entusiasmo del público á los fines de dicha institución y el consorcio que la prestaron las autoridades eclesi

Compañía Inglesa de seguros sobre la vida, Representante para Baleares, Don Francisco Planas, Montenegro, núm. 1.

ALABERNY & C. Han puesto a la venta las últimas novedades de VERANO en PANERIA, SASTRERIA Y CAMISERIA 10-14, CEREROLS

Curación de las hernias

INTERESA SABER A TODOS CUANTOS SUFREN que el próximo SABADO día 10 de Junio, estará en Palma en la Fonda del Vapor, el conocido y reputado ortopedista de Barcelona, señor Torrent, autor de los acreditados braguetos Cuadruple y Triple regulador que tantas curaciones de hernias con su uso se han logrado...

China para establecerlo y propagarlo en dicha República. Quizá parezca exagerado lo que llevamos dicho, pero todo huelga si tenemos en cuenta que aquí en Palma funciona ya una escuela de dicho sistema fundada bajo la dirección del R. D. F. Superior de los Misioneros de San Vicente Paul, señor Casulleras y cuidada por las Hermanas de la Caridad de dicha Corg. egación con título para ello, y las puertas del nuevo establecimiento están abiertas a todos los que se interesan por esta clase de estudios y ha merecido los más calurosos elogios de cuantas personas la han visitado.

La estancia de la ilustre doctora en Palma no debe pasar desapercibida. Bien merece quien tanto ha trabajado como fruto para la educación de los pequeños, que se le reciba dignamente. Al menos, el Ayuntamiento debe enviar una representación a darle la bienvenida. Encontramos muy puestas en razón las indicaciones que en la sesión de anoche hizo el señor Font y Arbós.

AYUNTAMIENTO

A la hora de costumbre celebró anoche sesión ordinaria el Ayuntamiento, presidiendo el Alcalde accidental don Francisco Rover y asistiendo los concejales señores Barón de Pinopar, Planas, Pou, Obrador, Espases, Trián, Moner, Quejigas, Salom, Carrió, Llom part, Aguiló (don Juan), Olivé (don Miguel), Font, Barrera, Aguiló (don Cayetano), Fons, Castell, Olivé (don Antonio) y Valent.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior y diferentes cuentas. Se dio cuenta de varios telegramas remitidos por la Comisión Municipal que se encuentra en la Corte. Se leyó una instancia del veterinario municipal señor Banzá pidiendo que se le concedan tres meses de licencia. Se opuso a ello el señor Obrador diciendo que dada la naturaleza de los servicios que presta el señor Banzá no se le debe conceder dicha licencia sin que antes ponga el interesado en su lugar un sustituto.

Habieron sobre este asunto el señor Olivé y Xamena que dijo que los servicios estaban bien atendidos y el señor Trián que abogó por la concesión del permiso. Se acordó finalmente a propuesta de los señores Obrador y Trián, que la Alcaldía disponga lo que entienda conveniente y que el asunto pase a informe de la Comisión de Gobierno y Política.

compañía de ferrocarriles para pasar por el interior de Palma. El señor L. ompart dijo que la citada compañía está dispuesta a cambiar de tracción suprimiendo la de sangre y sustituyéndola por la de vapor o la eléctrica y que en cuanto a los datos que pedía el señor Olivé y Roca no los había en la Casa Consistorial por haberse perdido el expediente cierta vez que se mandó a Madrid. El señor Aguiló (don Cayetano) denunció la excesiva velocidad que llevan toda clase de vehículos en la explanada del muelle, lo cual puede dar lugar a desgracias; por lo que pidió que se eviten tales velocidades. El Sr. Planas pidió en que estado se encontraba la proposición que presentó en la sesión anterior acerca de la adquisición de ejemplares de Sa tonada de sa Tafona.

La Comisión Municipal en Madrid. Ayer el Alcalde accidental, señor Rover, recibió el siguiente telegrama: «Hemos llegado sin novedad. Visitado representantes. Mañana empezaremos gestiones.—Alemaña». El señor Rover les contestó deseándoles el mejor acierto en sus gestiones.

DEL EJÉRCITO. Sargentos aspirantes a oficiales (E. R.).—Vacantes a cubrir.—El cumplimiento de lo prevenido en el Reglamento de 11 de Junio de 1908 (C. L. número 105), porque ha de regirse la enseñanza en las clases especiales de preparación de los sargentos del Ejército para el ascenso a oficiales que estableció la ley de 1 del mismo mes (L. L. número 97), se ha dispuesto que el llamamiento preventivo se verifique teniendo en cuenta que las vacantes de segundo teniente que deben cubrirse con sargentos en las diferentes Armas o Cuerpos, son las siguientes:

En Artillería 14, en Ingenieros 17, en Intendencia cinco y en Sanidad militar cuatro. Reintegros del pasaje.—Se les concede reintegro del importe de los pasajes que tienen solicitados, al teniente auditor de segunda don Onofre Sastre y al guardia civil José Tagores. Gratificación.—La de efectividad de 480 pesetas al primer teniente de la guardia civil don Pedro Sureda Ramis.

Exámenes de sargentos.—El «Diario Oficial» publica la siguiente Real orden: «Sargentos acogidos ley primero Junio 1908 que con abonos campaña concedidos Real decreto 13 Mayo actual, reúnan condiciones determinadas ley dicha en primer Junio próximo, que voluntariamente deseen sufrir examen definitivo para ascenso oficiales escala reserva según dispone Real orden 13 Mayo, podrán verificarlo en forma allí prevenida debiendo encontrarse esta Corte día 8 Junio».

Plagas del campo. La Sección de Plagas del Campo del Consejo provincial de Fomento ha acordado en el día de ayer que por el Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico se proceda al estudio de las plagas presentadas en los almendros de esta isla, y proponga los medios de combatirlas.

Los «Trescadores» del Patronato. El domingo se celebró un beneficio a favor de los «Trescadores» del Patronato. A las tres y media hicieron un pasacalle, recorriendo varios barrios de la ciudad. El festival del teatro empezó a las seis y media en punto, con un lleno completo. El programa que publicamos fué desarrollado con entusiasmo. Junto al escenario colocaron los «Trescadores» los aparatos de telegrafía, Cruz Roja y pontoneros, formando como dos trofeos.

Caida mortal, en Ibiza. Cerca del pueblo de San Juan Bautista ha sido encontrado el cadáver del vecino de dicho término municipal Antonio Torres Roig (e) Toni don Pep Toni. En los primeros momentos por presentar el cadáver una herida muy profunda en la cabeza se creyó que se trataba de un crimen; pero esta idea parece del todo descartada.

Lo ocurrido, según parece, ha sido lo siguiente: Regresaba el Antonio Torres de visitar a una hermana suya y al atravesar un camino se le ocurrió subirse a un árbol para comer fruta. Cayó desde la copa dando de cabeza contra una piedra y produjose grave herida que le ocasionó la muerte momentos después. El juzgado ha ordenado el levantamiento del cadáver y su conducción al cementerio después de haberle sido practicado la autopsia.

«Trescadores» una excursión a Miramar, que durará dos días. Les acompañarán individuos del comité y varios padres de los mismos «Trescadores».

De Sociedad. Ayer regresaron de Ibiza los capitanes de Indendencia e Ingenieros señores Bonet de los Herreros y Coll Fuster, respectivamente.

En el vapor Balear, llegó ayer de Alicante a Ibiza, don Benito Pomar.

La Comisión Provincial de la Cruz Roja de esta ciudad organiza para el próximo domingo día 11 una gran benecerrada en la Plaza de Toros al objeto de allegar fondos para el sostenimiento de sus Dispensarios.

La presidencia correrá a cargo de aristocráticas señoritas amantes también de los actos de caridad. Se está trabajando al objeto de dar al espectáculo del domingo el típico carácter de la fiesta andaluza. La plaza estará espléndidamente adornada. Reina mucho entusiasmo para asistir a la fiesta a juzgar por el gran pedio que se hace de palcos y localidades.

De Ibiza. Con objeto de pasar visita de inspección a la oficina de Correos de esta ciudad ha pasado a Ibiza, el distinguido jefe del Cuerpo, Inspector Regional don Carlos Estevez.

Una procesión. Ha despertado gran entusiasmo entre los vecinos de las calles de Zanoguera, Obispo Maura, Eusanche, Plaza Ensebio Estades, Juanot Colom, San Miguel, Plaza del Olivar y Capuchinos la noticia de que en la procesión que saldrá de la Iglesia de P. P. Capuchinos el día de San Antonio, 13 del presente, es llevado solemnemente el Santísimo.

La Juventud Antoniana organizadora de dicha procesión está realizando activísimos trabajos para que esa una verdadera manifestación de amor a Jesús Sacramentado. Para sufragar los gastos que ocasiona se ha abierto una suscripción entre los vecinos de dichas calles y plazas cuyo resultado va siendo muy alagüeño.

La suscripción es como sigue: Don Juan March. 20'00 pts; reverendo P. Atanasio de Palafrugall (fundador de la Juventud Antoniana) 5'00 don Miguel Porcel 5'00; doña Manuela Vívó 1'00; don Pedro Arbós 0'20; Sra. Presidenta de la Pia Unión 5'00; Sra. Viuda de don Juan Snaa 3'00; don Bartolomé Snaa 5'00; don Caye-

tano Cortés 3'00; doña María Oliver de Roca 2'00; don Claudio Pomar 0'30; do José Dezcallar 0'30; una devota persona 0'10. Don Mario Miró 0'50; don Juan Beltrán 0'50; Familia Mascará 0'25; un saace dote 1'00; Monjas Agustinas 2'00 don Gerónimo Canals 0'25; doña Carolina Rech 3'00; doña Ignacia Forteza 0'25; don Nicolás Cortés 0'10; doña Teresa Alcover, 1'30; don Cayetano Forteza 1'00; don José Sancho 1'00. Total recogido: 61'05 pts. Continuará la suscripción.

Audiencia. Causa por robo. Ayer por la mañana se celebró en esta Audiencia la vista en juicio oral y público con intervención del Juez de la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra Ricardo de las Cnevras Quevedo, acusado del delito de robo. Representó el ministerio público el abogado Fiscal señor Acqueroni. El procesado estuvo defendido por el abogado don Antonio Pou.

La Defensa negaba que su defendido fuera el autor del expresado delito. Abierta la sesión se procedió al examen del procesado quien negó en absoluto que fuera el autor del robo. Comparecieron en varios testigos cuya declaración careció de importancia. El Fiscal mantuvo la acusación fundándose en la declaración de uno de los testigos que ha afirmado que en la madrugada del día 21 de Agosto vio al procesado con una botella b. j. del brazo.

El señor Pou (don Antonio) hizo un breve discurso sosteniendo la inculparidad de su defendido y solicitó del Jurado un veredicto absoluto. El Presidente hizo el resumen de las pruebas dando luego lectura a las preguntas que sometió al Tribunal del Jurado retirándose éste a deliberar. El veredicto fué de inculparidad y en su consecuencia el Tribunal de Derecho dictó sentencia absolviendo libremente al procesado declarando las costas de oficio.

Señalamiento. Para hoy a las diez y media está señalada en esta Audiencia la vista en juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de la Lonja contra Raul Chonga Rosi, acusado del delito de robo. Representará el ministerio público el Teniente Fiscal señor González. El procesado estará defendido por el abogado don Fernando Pou.

Boletín Meteorológico. Día 5 a las 10 de la mañana.

Table with 2 columns: Barómetro, Termómetro (a las 8 m.), Máxima a la sombra, Mínima a cubierta, Mínima a descubierta, Temperatura media correspondiente al mes, Diferencia (en meses), Dirección del viento, Dirección de las nubes, Fuerza máxima del viento sobre 1 m. cuadrado en 24 horas, Kilómetros recorridos en 24 horas, Lluvia en 24 horas, Evaporación en 24 horas, Humedad a las 8 (tanto por ciento de saturación), Ascenso del barómetro en 24 horas, Descenso del m. en 24 horas, Tensión del vapor, Tendencia barométrica, Variación en 24 horas.

CULTOS. Para hoy. Jaiiles de Cuarenta Horas. Concluyen en Santa Cruz en honor del Sagrado Corazón de Jesús: Expo-

sición a las seis y media; a las Terce y Misa mayor; por la tarde las cinco los actos de coro; a las tres cuartos las cinco visitas al fco Corazón, sermón por el Dr. José Anba, Ph. D., procesión, Tel y reserva de S. D. M. Visita a la Corte de María. A Nuestra Señora del Buen Ca en Santa Cruz. Para mañana. Jaiiles de Cuarenta Horas. Empezan en la Misión en honor Beato Juan Gabriel Perboye, sición y Mes del Sagrado Corazón Jesús a las siete; a las nueve Misa yor; al anohecer ejercicio del Sagrado Corazón, sermón y reserva de Divina Majestad. Visita a la Corte de María. A Nuestra Señora del Divino en San Felipe Neri. Hoy.—San Norberto obispo; en Cándida y Paulina. Mañana.—Santos Roberto y Pedro. Sociedades y Corporaciones. Ferrocarril de Alaró. Por acuerdo de la Junta administrativa se convoca a la general de acciones para celebrar sesión ordinaria el 6 del próximo mes de Junio, a las 6 de la tarde, en la casa sita en la calle Pont y Vich, número 7, a los efectos venidos en los Estatutos. En caso de no celebrarse por no nirse número suficiente de acciones tendrá lugar el día 12 siguiente, a misma hora, en virtud de segunda convocatoria, que a prevención se hace. Palma 27 de Mayo de 1916.—El Presidente, Pedro Sampol y Ripoll. Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares. Asociación de Beneficencia. Por acuerdo de la Junta Protectora día 5 de Junio próximo y siguientes sarios de cuatro a siete de la tarde en sala de ventas de la Sociedad (S. S.) se celebrará pública subasta para enar las garantías de los préstamos vendidos en el mes de Mayo de 1915. Hasta el día 3 a las siete de la tarde podrán los interesados cancelar ó renovar sus respectivos préstamos. Palma 25 de Mayo de 1916.—El Vocal de turno, Antonio Bosch, Fbro. Kola Cortals se llama el licor más se consume en la península. Nos equivocamos asegurando que pronto será el preferido de toda persona inteligente, dadas sus cualidades higiénicas y por el rico fructo de Kola que le sirve de base. Representante Don M. Terrasa, B. b. 9. La alegría y la tristeza son los dos polos de la vida humana. La tristeza sin tiza el hombre enfermo de artritis reuma, ciática, gota, arenillas, mal de piedra, cólicos neuríticos, neuralgia, etc., antes de tomar la «Piperazina de Gratz», la alegría la experimenta el mo cuando después de usar remedio excelente, siente la alegría de vivir y haber recobrado completamente la salud.—Depósito general Centro Farmacéutico.

Hacerse mala sangre. No se entiende solo en sentido figurado. Todas las personas que se alimentan mal comer muy de prisa y distraidamente asimilan. Esto produce pedez de estómago, gases, males de cabeza, palpitaciones, enfriamiento de las extremidades. El Hierro Bravais en pastas concentradas hace buena sangre, regenera y quita la anemia al principio confirmada.

A SEÑORITA. ó muchacha de 15 a 20 años, de buena informes, instruida y de buena presencia se le facilitará colocación como dependiente en establecimiento de venta a detalle. Dirigirse de 9 a 12 a la Empresa S. J. de anuncios, Constitución, 45, frente a los Almacenes San José.

SUBASTA. Se celebrará el día 12 del próximo mes de Junio, de 11 a 12, en el estudio del Notario don Rafael Toghores—Apuñadores, 35—de las posiciones de tierra situadas en el término de Sansallas, de nominadas Son Morey, de cabida un cuarterada, y Son Balle, de una cuarterada y seis dertes, bajo las condiciones que pueden verse en el indicado estudio.—Palma 17 Mayo 1916.

Zeppelins destruidos. Londres.—Telegrafían de Kopenague que algunos barcos pesqueros han visto dos zeppelins destruidos en la costa oeste de Dinamarca. Soldados ingleses. Londres.—Han sido llamados a filas los hombres casados menores de 35 años para reemplazar a los solteros en las fábricas de municiones, los cuales marcharán al frente de combate.

TELEGRAMAS

El conflicto europeo. Nuevos detalles del combate naval. Un periódico inglés dice que la victoria alemana se debe a que tienen mejor servicio de exploración que los ingleses. El almirante inglés desmiente que fuese víctima del lazo que les tendieron los alemanes. El Kaiser ha ido a felicitar a los marinos por la victoria obtenida sobre los ingleses. En el mar del Norte son hundidos dos vapores ingleses y un noruego. Los aliados declaran el estado de sitio en Salónica. Corren rumores de que los austriacos han logrado desembarcar en las llanuras de la región de Venecia.

Telegramas de Madrid. Madrid 5 a las 4'30. Despacho oficial francés. París.—Dice el despacho oficial de las tres de la tarde que en la orilla derecha del Mosa los alemanes tras un violento bombardeo intentaron repetidamente rodear el fuerte de Vaux por la parte sudeste mediante un fortísimo ataque contra las trincheras consiguiendo poner pie en las mismas, pero con un

contraataque les rechazamos completamente. Esta mañana han iniciado los alemanes un nuevo ataque en el mismo punto que también fracasó por el fuego de la artillería francesa. En la región oeste de la granja de Thiaumont ha habido lucha de granadas durante la noche. En la izquierda del Mosa y resto del frente ha reinado relativa actividad de artillería.

Informe de los almirantes Jellicoe y Beatty sobre el combate naval anglo-alemán. Contestado el Rey Jorge. Londres.—Los almirantes Jellicoe y Beatty han presentado un informe sobre el combate naval. Dice dicho informe «Penetramos en las aguas enemigas para combatir en auxilio de nuestra pequeña flota. Fué librada la batalla completa

y obligamos a la escuadra alemana a volver a su base y a abandonar la lucha y empresa de combatir la escuadra británica. Han perecido todos los tripulantes del Invencible menos un capitán y un teniente. Toda la tripulación del Indefatigable pereció lo mismo que la del Defensa y Black Prince. De este la oficialidad mayor se salvó. El destructor Acaeta ha vuelto indemne».

El Rey ha contestado al almirante Jellicoe dándole las gracias por la felicitación que le envió con motivo del cumpleaños y además le dice: «Nuestro mensaje me ha conmovido profundamente, precieadmente por haberlo recibido al siguiente día de la batalla en que se ha manifestado una vez mas la espléndida bravura de los oficiales y marinos que están a vuestras órdenes. Doloro la pérdida de los valientes marinos pericidos en

defensa de la patria, muchos de los cuales eran amigos a quienes profesaba verdadero afecto. No dudo en que todos estaban deseando la oportunidad de demostrar valor y actividad pues de no retirarse la escuadra enemiga, hubiéramos ganado la acción y la victoria hubiera sido decisiva. Los sucesos del 31 de Mayo justifican ampliamente mi confianza en el valor y eficacia de la flota que está a nuestras órdenes.

Zeppelins destruidos. Londres.—Telegrafían de Kopenague que algunos barcos pesqueros han visto dos zeppelins destruidos en la costa oeste de Dinamarca. Soldados ingleses. Londres.—Han sido llamados a filas los hombres casados menores de 35 años para reemplazar a los solteros en las fábricas de municiones, los cuales marcharán al frente de combate.

Viaje de Venizelos

Atenas.—Se toma como muy significativo el que Venizelos abandone Atenas en las críticas circunstancias porque atraviesa Grecia.

Madrid 5 a las 16'30

Detalles del combate naval

Nauen.—De fuente autorizada comunican respecto a la batalla naval en el Skagerak Rak entre las fuerzas alemanas en alta mar con la escuadra inglesa, lo siguiente:

Los alemanes salieron a presentar combate por secciones a la flota inglesa en las costas del Sur de Noruega.

El enemigo llegó el 31 de mayo a las cuatro y media de la tarde a 70 millas del estrecho de Skagerak a la vista de los alemanes, componiéndose de 4 cruceros pequeños del tipo del «Gallione».

Los cruceros comenzaron inmediatamente la persecución del enemigo que con toda velocidad tomó rumbo hacia el Norte.

Una hora después los cruceros alemanes divisaron en dirección al Oeste dos columnas enemigas compuestas de seis cruceros de combate, gran número de cruceros pequeños y destroyers.

El enemigo se desplegó hacia el Sur y los cruceros alemanes se aproximaron hasta el Suesund donde ocurrió este combate.

Fueron destruidos dos cruceros de combate y un destroyer inglés.

Después de media hora de lucha aparecieron nuevas unidades enemigas de gran tonelaje; eran cinco acorazados del tipo «Keen Elisabeth».

Después intervino en la batalla el grueso de la escuadra alemana, alejándose entonces el enemigo hacia el Norte.

El enemigo trató de evadirse del intenso fuego alemán huyendo a toda velocidad desplegándose; trató al mismo tiempo de pasar con rumbo al Este por la cabeza de la columna alemana.

La flota alemana siguió a toda máquina los movimientos del enemigo.

En este período de la batalla fueron destruidos un crucero del tipo «Aguilas» y dos destroyers.

La última escuadrilla alemana de buques de línea no pudo intervenir en la lucha porque después aparecieron, viniendo de la parte del Norte nuevas numerosas fuerzas enemigas, comprobándose que se trataba de más de veinte buques de línea de reciente construcción.

Madrid 5 a las 24

Parte oficial francés

Paris.—El despacho oficial de las tres de la tarde dice que en el Este del Mosá los alemanes continuaron durante la noche última sus ataques contra las posiciones francesas de la región de Vaux y Damont sin conseguir su objetivo.

En el Noroeste del fuerte de Vaux junto al lido con el bosque de Fanir los intentos alemanes han sido detenidos por el fuego de los franceses.

Igualmente han sido detenidos todos los intentos de asalto contra los citados puntos.

Durante la noche se entabló una lucha encarnizada entre la guarnición de Vaux y los elementos alemanes que trataban de penetrar y a pesar de los chorros de líquidos inflamables que emplearon los alemanes y la gran cantidad de fuerzas, los franceses les impidieron hacer dos nuevos progresos causándoles innumerables bajas.

En la región Thiamout y Donamont hubo duelos de artillería.

Continúa la violencia alemana en la orilla izquierda del Mosá, con bombardeo intermitente.

En los Vosgos un golpe de mano de los alemanes les puso en posesión de unos elementos de trinchera del Oeste de Garspael, pero un contraataque de los franceses les desalojó de todos los elementos que ocupaban.

En el frente inglés no ha habido ningún cambio de situación.

En los alrededores de Iprés después de los últimos contraataques los ingleses han recuperado todo el terreno perdido siguiendo en poder de las fuerzas británicas todo el frente belga.

En la región de Dixmunde hubo violentos duelos de artillería.

Telegramas de Barcelona

Barcelona 5 a las 23

Detalles alemanes del combate naval

Amsterdam.—Un comunicado oficial alemán completando la relación del combate naval dice, que el día 31 la flota inglesa fué vista en el Sur de la costa de Noruega.

Los alemanes empezaron la persecución entablado combate.

El enemigo trató de evadirse hacia el Norte obligado por el fuego alemán.

En esta persecución apareció a retaguardia otra división inglesa, por ello los alemanes torcieron el rumbo hacia Oeste mientras los torpederos atacaban al enemigo durante el combate toda la noche hasta que en la mañana del 1.º de Junio apareció otra división inglesa tratando de envolver a los alemanes, pero ante las maniobras de éstos no llegó a ponerse a tiro de cañón huyendo el enemigo con rumbo al Oeste a toda velocidad.

Los alemanes empezaron la persecución entablado combate.

Madrid 5 a las 16'30

Los alemanes tienen mejor servicio de exploración

Londres.—Manchester Guardian dice que la victoria naval alemana se debe a que los alemanes tienen mejor servicio de exploración que los ingleses.

Los italianos quitan importancia a la derrota inglesa

Roma.—El Corriere della Sera dice que la derrota de los ingleses en el Eskager Kak fué un incidente desagradable sin importancia.

Barcos hundidos

Londres.—El Lloyd anuncia que han sido hundidos en el Mar del Norte los vapores ingleses Golconda y Grove y el noruego Blidenrud.

El almirantazgo inglés y el combate naval

Londres.—Una nota del Almirantazgo, sobre el combate naval desmintiendo el rumor de que la flota inglesa fuera atraída con un lazo por la alemana.

La flota inglesa sabía exactamente la situación de la alemana y aceptó el combate con propósito de liberado.

Aun cuando la flota inglesa era inferior en número logró no obstante destruir el plan de la alemana que fué rechazada hacia sus puertos.

Sufrimos rudas pérdidas ya previstas.

Es inexacta la pérdida del Malborough.

Solo fué visto un zeppelin que fué ahuyentado a cañonazos.

Las pérdidas alemanas aun cuando no se saben con certeza absoluta se calculan en dos acorazados, dos cruceros de combate, 4 cruceros ligeros, 9 destroyers y 1 submarino.

Felicitando al almirante alemán

Amsterdam.—Comunican de Barla que el Reichstag ha comisionado al Presidente para felicitar al almirante Achser por la victoria obtenida sobre la escuadra inglesa.

Se asegura que el Kaiser ha ido a Wilenhoven para felicitar a la marina.

Los aliados declaran el estado de sitio en Salónica

Atenas.—El legado de Francia ha visitado al Jefe del Gobierno griego Skuludis y le ha manifestado que los aliados se veían obligados a adoptar medidas severas para la seguridad del campo atrincherado de Salónica.

Después se ha sabido que el general Sarrail había declarado el estado de sitio en toda la zona ocupada por los aliados.

El general griego que manda la guarnición griega de Salónica que preparábase a celebrar el cumpleaños del Rey en cuanto tuvo la noticia del acto de Sarrail, suspendió los festejos.

La hora de verano

Paris.—Una comisión del Senado ha depositado un informe favorable al proyecto de adelantar los relojes una hora durante el verano.

Exposición de agricultura

Paris.—El ministro de Agricultura ha inaugurado la exposición de la sociedad nacional de agricultura.

No se confirma que buques alemanes se refugiesen en Dinamarca

Copenhague.—No parece exacto el telegrama inglés de que 8 buques de guerra alemanes averiados se refugiarían en puertos daneses.

Zeppelin en la costa danesa

Londres.—Un telegrama de Loving dice que los pescadores afirman haber visto en la costa danesa un zeppelin averiado.

Los austríacos han desembarcado en la llanura de la región de Venecia?

Ginebra.—Noticias particulares

procedentes de Lugno dicen que algunas fuerzas austríacas después de haber rechazado a los italianos que oponían heroica resistencia han logrado desembarcar en la llanura de la región de Venecia.

Algunos creen que la noticia es prematura.

Política

Madrid 4 a las 24

Reunión de comisiones

Mañana se reunirán en el Congreso y en diferentes horas las comisiones del Mensaje.

Madrid 5 a las 16'30

Votación del Mensaje en el Senado

Mañana se votará en el Senado la contestación al Mensaje de la Corona.

En las Cámaras.—Las Vacaciones parlamentarias

El Conde de Romanones cree que habrá ligeras discusiones en las Cámaras; pues a mediados de julio no habrá manera de retener en Madrid a los diputados y senadores y tendrá que cerrarse el Parlamento.

Madrid 5 a las 24

Lectura de proposiciones

En la sesión de hoy del Congreso se ha autorizado la lectura de una proposición del señor Pedregal, autorizando por vía de ensayo la aduana del puerto de Avilés, para la admisión en franquicia, de determinada cantidad de tabaco en rama para las sociedades de obreros tabaqueros que lo soliciten, el cual una vez elaborado deberá exportarse al extranjero, mediante la intervención de la Compañía Arrendataria de Tabacos.

Se ha autorizado igualmente otra proposición pidiendo que se conceda una pensión a la viuda del teniente de navío don José Luis Díez y otra para que se conceda una subvención de 50.000 pesetas para la estatua de Menéndez-Aviles.

El diputado don Julio Amado ha presentado varias proposiciones mejorando la situación de los oficiales del Ejército y sargentos retirados de la benemérita y carabineros.

La enmienda de los regionalistas al Mensaje

En la enmienda que los diputados regionalistas han presentado al Mensaje piden que el Estado estimule el desarrollo de la vida regional concediendo a los organismos que rigen los pueblos y las regiones la plenitud de facultades para administrar sus peculiares intereses desprendiéndose el Estado de las funciones que no son peculiares de su soberanía, evitando el divorcio entre el Estado y la sociedad española.

Añade que sería imperdonable hipotecar no a abordar la solución del problema que mantiene en constante pugna a Cataluña con los poderes públicos, y sería antipatriótico e implicaría una grave previsión de funestas consecuencias, que cuando al sonar la hora de la paz en la que se revisen todos los valores, se discuta la constitución de todos los estados y se liquide la multitud de problemas nacionalistas, estuviera en España pendiente de solución el problema nacionalista catalán y hubiera millones de españoles que no tuvieran reconocida la oficialidad del idioma, permitida la elaboración del derecho civil y engranada la facultad de regular y regir su vida interior.

Tampoco puede olvidar el Congreso la solución del problema catalán, reconociendo oficialmente el idioma, confiando a una asamblea del poder ejecutivo catalán la regularización y administración de su vida interior por ser obra de justicia que terminaría las discordias, establecería la solidaridad indestructible y abriría el camino a España para colocarse en primera línea entre los grandes estados que próximamente se repartirán el dominio y la dirección del mundo.

Firman la enmienda los señores Cambó, Rusiñol, Marqués de Camps, Ferrer y Vidal, Pajja, Claret y Mora.

SENADO

Madrid 5 a las 20

Proyectos de Instrucción Pública.—La discusión del Mensaje

Se abre a la hora acostumbrada la sesión del Senado.

El ministro de Instrucción Pública señor B. vell lee unos proyectos, de autonomía universitaria y regulando los derechos pasivos del Magisterio.

En la discusión del Mensaje de

la Corona interviene, continuando su discurso del sábado, el señor Parres.

El Presidente de la Cámara llama la atención al orador de que no aplique calificativos determinados a soberanos y jefes de naciones.

El estado de la Hacienda española.—Discurso de don Santiago Alba

El ministro de Hacienda señor Alba usa luego de la palabra.

Explica la política económica del Gobierno y explica el déficit de los presupuestos desde 1909 hasta Diciembre de 1915, que importa 846 millones de pesetas.

Para salvar esto hay que vigorizar las fuentes de ingreso contando con el concurso de las Cortes.

El déficit este año ascenderá a doscientos millones.

Es necesaria una operación de consolidación y para realizarla se necesitan 1.050 millones.

Es necesario colocar a la Hacienda en condiciones de solvencia.

El Gobierno cree que hay que afrontar decididamente el problema.

No solo hay que liquidar el pasado, sino la reconstitución de las fuerzas españolas para colocarnos en condiciones de ser fuertes y a España en condiciones de afrontar srosamente la situación.

Hay que hablar claro a la opinión y demandar el auxilio y apoyo de todos los partidos.

El plan será obra del Parlamento.

En la Administración española hay mucho que suprimir (Rumores)

Ya lo dijo el conde de Romanones al discutir en el Congreso las reformas militares: En Marruecos desde 1909 hasta 1915 se han gastado 682 millones y medio (Grandes rumores).

Desde el mes de Enero mejora la situación y se ha aumentado la recaudación.

No pasará inadvertido el momento de la renovación de los privilegios del Barco, de la renovación de los contratos con la Tabacalera, con los explosivos y las cerillas.

No ocuparemos de los transportes, unificación de las tarifas, implantación del Instituto del Crédito Agrario, ley de funcionarios de Hacienda y reforma del Inquilinato.

En Ochofo vendrá el proyecto de reconstitución con el presupuesto contenido todas las reformas esbozadas.

Luego vendrán los proyectos complementarios para conseguir que España se desenvuelva sin depender de nadie y ser positivamente independientes.

Vigorizando los ingresos y nivelando los gastos se colocará a España en condiciones ventajosas.

No ocuparemos de las haciendas locales dando a los Ayuntamientos todo lo compatible con su situación económica.

Cautelosamente hay que ir a la nacionalización de los valores del exterior.

Cuidaremos de que los trigos extranjeros no dañen a los productores españoles.

Trataremos de ganarnos los mercados extranjeros favoreciendo la exportación.

Se muestra partidario de los depósitos francos.

Termina pidiendo el apoyo del país y del Parlamento.

Cumpliré, dice, con mis deberes. Si no pudiera, añade, no vendría aquí en la segunda etapa, en Octubre.

Contestaciones al discurso de Alba

El conde de Romanones felicita al señor Alba.

El señor Allendesalazar rectifica. Aplauda el plan del señor Alba.

Añade que esos proyectos deben presentarse ahora, no en otoño.

El conde de Romanones dice que está dispuesto a ello, eso depende de los diputados y senadores.

El señor Sanchez Toca dice que no deben dejarse esos proyectos para otoño y no será culpa nuestra sino se votan antes de otoño esos proyectos.

En nombre del partido conservador el señor Sanchez Toca felicita al señor Alba.

Añade que las economías en Marruecos no pueden implantarse tan pronto como piensa el señor Alba.

Se suspende el debate y se levanta la sesión.

Noticias sueltas

Madrid 4 a las 20

La «Gaceta» de hoy publica las siguientes disposiciones:

Nombrando por traslación jefe de Administración de 1.ª clase a don Ramon Baeza subinspector general; nombrando para este cargo a don Arturo Valganos.

Inspector regional jefe de Administración de 2.ª a don José Borrás.

Subinspector primero de Propiedades con la categoría de jefe de Administración de 3.ª a don José Infante.

Subdirector segundo con igual categoría a don Alberto Rica y subinspector tercero con la categoría de jefe de Administración de 4.ª a don Antonio Fernández Espiñeira.

Nombrando jefe de Administración de 4.ª clase por traslación de don Angel Martínez Alvarez Tesoro de la Dirección de la Deuda a don Francisco Santas.

Subdirector tercero de la misma Dirección a don Máximo Grifol.

Recepción de Villaurrutia en la Academia española

En la Real Academia Española se ha verificado la recepción del señor Villaurrutia que cubre la vacante del P. Coloma.

Asistió distinguida y numerosa concurrencia.

Presidió el acto el Presidente de la docta Corporación señor Maura.

En el discurso el señor Villaurrutia rinde un homenaje al P. Coloma.

Luego diserta sobre el estilo diplomático.

Dedica párrafos brillantes a historiar los tiempos en que los negociadores diplomáticos no solo tuvieron a mano el oro español sino también los Monarcas como el gran emperador y Felipe II.

Lamenta que subsista la costumbre entre los Embajadores y Ministros plenipotenciarios de llevarse a su casa lo más interesante de lo negociado durante su misión.

Afirma que el idioma patrio con su copioso léxico se presta a todas las necesidades y exigencias de la diplomacia moderna.

Le contesta el exministro señor Navarro Reverter.

Este haciendo alusión a las actuales circunstancias dijo que la política exterior e interior de España deben estar fundadas constituyendo una política nacional como expresión de los ideales del pueblo ansioso, con sólidas energías creadoras de la riqueza con la noble ambición de conseguir una patria grande, próspera, temida y respetada, que más que nunca exigen los tiempos presentes.

Es necesario una abnegada, poderosa concentración de inteligencias y acción coordinada con los elementos nacionales capaces de realizar una política redentora.

Aludiendo a la futura conferencia de la paz dice que la rigidez asuteridad matemática mitigada con las combinaciones diplomáticas hallará soluciones de equidad para satisfacer las exigencias de los estados beligerantes y será el momento decisivo para los neutrales que se hallan envueltos por incidencia ó repercusión en las derivaciones del tratado y los futuros destinos dependerán del talento, previsión, saber y habilidad de los gobernantes y diplomáticos.

Ambos oradores fueron muy aplaudidos.

Artiños a Marruecos

Se ha dispuesto que se habiliten por las exportaciones libres de derechos de aduanas de la zona Sar de España, las provisiones, pertrechos, ganados y otros artículos gravados ó prohibidos a la exportación cuando se destinen por vía de Tánger al abastecimiento del ejército que opera en Marruecos.

Madrid 4 a las 24

Premios a la constancia

En el Palacio del señor duque de Tamames se reunieron los representantes de la Diputación y del Consejo de Grandeza de España con los antiguos servidores que han sido agraciados con el premio por la constancia y años de servicio.

Han resultado premiados cinco mujeres y cinco hombres.

El reparto de premios se verificará el día 9 en la iglesia del Sagrado Corazón, en el acto de la fiesta en honor a San Francisco.

A dicho acto asistirán los Reyes.

Prácticas de los alumnos de la Academia de Infantería

En el Campamento Ballesteros (Toledo) los alumnos de la Academia de Infantería están efectuando

prácticas de fuego sobre siluetas dispuestas en guerrillas.

Hoy continuaron los trabajos de construcción de trincheras modernas, de prácticas de tiro con ametralladoras y de telegrafo.

Muchas familias de los alumnos han visitado el campamento donde se celebró un torneo de esgrima entre la oficialidad.

El coronel señor Maso tomó parte en el asalto de esgrima.

Enfermos que mejoran

A algún tanto restablecido el diputado señor Cambó ha pasado el día en Aranjuez acompañado de los señores Abadal, Bertrán y Musitu y el marqués de Camps.

El señor Burrell aunque permanece aun en cama se halla muy mejorado de la enfermedad del gripe.

De seguir la mejoría mañana concurrirá al ministerio.

Madrid 5 a las 16'30

La «Gaceta»

La Gaceta de hoy publica una Real orden declarando que no deben ser examinados de prácticas de enseñanza los alumnos libres de las Escuelas Normales ni los bachilleros que deseen hacerse maestros.

La Fiesta de la Flor

Se ha celebrado la fiesta de la Flor, estando las calles animadísimas.

En la Puerta del Príncipe de Palacio las señoritas recaudan bastante dinero.

El conde Romanones las entregó un billete por todas.

A las once y media salieron los Reyes en automóvil descubierto.

Las señoritas se subieron a los estrados repartiendo los Reyes monedas de 4 duro.

En la calle del Arenal, Puerta del Sol y calle de Alcalá el inmenso gentío allí reunido rodeaba el automóvil tributando ovaciones y dando repetidos vivas a los Reyes.

El Rey llevaba las solapas de la americana cuajada de flores, y las señoritas las ponían en la capota del vehículo.

Los Soberanos regresaron a Palacio al mediodía.

Despacho regio

Los ministros señores Barroso y Gimeno despacharon con el Rey.

Al salir de Palacio entregaron a las postulantes varias cantidades.

Firma regia

El Rey firmó un Decreto estableciendo las prácticas de aspirantes a la judicatura.

Otro reformando los aranceles del Notariado.

Otro disponiendo que en lo sucesivo los españoles no puedan admitir condecoraciones extranjeras sin el «placet» del Gobierno.

Madrid 5 a las 24

El Doctor Cortezo operado

El ex ministro Doctor Cortezo ha sido operado en la vista por el Doctor Barraquer que ha venido de Barcelona para realizarle la operación que ha sido feliz.

Detención de expendedores de moneda falsa

La policía ha detenido a un sujeto y varias mujeres que se dedicaban a expender monedas de dos pesetas falsas.

Parseguidas se les ocuparon numerosas monedas.

Una de las detenidas se hallaba junto a uno de los puestos petitorios de la Fiesta de la Flor de la calle del Arenal al objeto de cambiar moneda.

Hay más complicados.

Cotizaciones

Madrid 5 a las 16'30

Interior contado 74 05

Interior fin de mes 00 00

Amortizable 5 p 8 96 60

Amortizable nuevo 83 00

Banco de España 473 00

Compañía Tabacalera 00 00

Francos 82 25

Libras 23 11

Exterior 81 70

MENUBETA

Noticias de Barcelona

Barcelona 5 a las 22

Suarez Inclán volverá a ocupar el Gobierno

Habiendo algunos diarios de Madrid afirmado que el señor Suarez Inclán no volvería al Gobierno civil de Barcelona, el Ministro de

Gobernación ha telegrafiado al Gobernador interino desmintiendo dicho rumor.

Hallazgo de un cadáver misterioso

Hace días que se halló en Vallvidriera el cadáver de un hombre joven vestido elegantemente, totalmente desconocido.</

